

GUIDE D'INSTRUCTIONS AUX PATIENTS

**Lentilles cornéennes
de la marque
ACUVUE^{MD} TruEye^{MD} 1-JOUR
avec la technologie
HYDRACLEAR^{MD} 1
(narafilecon A)**

**Avec teinte de visibilité
bloquant les UV
pour un port quotidien
à usage unique**

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	3
Indications et restrictions de port	4
Contre-indications (raisons de ne pas les utiliser)	4
Avertissements	5
Précautions	6
Effets indésirables (problèmes éventuels et quoi faire)	8
Manipulation et insertion des lentilles	9
Prendre soin de vos lentilles	13
Instructions pour les patients atteints de presbytie : (Monovision) . . .	17
Glossaire des termes techniques	18
Légende des symboles	19
Calendrier de port et de rendez-vous	20
Informations pour le patient/professionnel des soins de la vue	21
Remarques	22

INTRODUCTION

Les informations et les instructions contenues dans ce livret s'appliquent uniquement aux lentilles cornéennes de la marque ACUVUE^{MD} TruEye^{MD} 1-JOUR avec la technologie HYDRACLEAR^{MD} 1. Vos lentilles cornéennes sont prévues pour un port quotidien et sont destinées à un usage unique dans le cadre du système de remplacement planifié de Johnson & Johnson Vision Care, Inc.

Consultez le glossaire des termes techniques pour obtenir la définition des termes médicaux/techniques utilisés dans ce livret. De plus, la légende des symboles explique les symboles pouvant apparaître sur l'emballage des lentilles.

À la fin de la période de port de vos lentilles prescrite par votre professionnel des soins de la vue, vous devez jeter vos lentilles cornéennes et les remplacer par une nouvelle paire stérile. Pour toute question, consultez toujours votre professionnel des soins de la vue. En remplaçant périodiquement vos lentilles cornéennes, les dépôts sur les lentilles, qui peuvent affecter la vue et causer une irritation et un inconfort oculaires, ont peu de chances de s'accumuler avec le temps, ce qui est le cas des lentilles traditionnelles. En jetant vos lentilles, vous éliminez les problèmes éventuels d'accumulation de dépôts.

Vos lentilles cornéennes présentent une teinte de visibilité bloquant les UV. Un ingrédient absorbant les rayons ultraviolets (UV) est utilisé pour bloquer le rayonnement UV.

Pour votre santé oculaire, il est important de porter vos lentilles cornéennes uniquement de la manière prescrite par votre professionnel des soins de la vue. Votre professionnel des soins de la vue doit être tenu au courant de vos antécédents médicaux, et il élaborera un programme de soins complet en fonction de vos besoins particuliers. Il ou elle passera en revue avec vous toutes les instructions ayant trait à la manipulation et à l'entretien des lentilles, y compris la manière d'ouvrir correctement et facilement l'emballage. On vous enseignera aussi la manière adéquate de mettre et de retirer vos lentilles. Ce livret vise à renforcer ces instructions.

Pour toute question, consultez toujours votre professionnel des soins de la vue.

RESTRICTIONS ET INDICATIONS (UTILISATIONS) DE PORT

Toutes les lentilles cornéennes de marque ACUVUE^{MD} TruEye^{MD} 1-JOUR contiennent un filtre bloquant les UV pour aider à protéger contre la transmission des rayons UV nocifs à la cornée et dans l'œil.

La lentille cornéenne de la marque ACUVUE^{MD} TruEye^{MD} 1-JOUR est indiquée pour la correction optique de l'amétropie de réfraction (myopie et hypermétropie) chez les personnes phiques ou aphaques ne souffrant d'aucune affection oculaire et qui présentent un astigmatisme de 1,00 D ou moins.

Votre professionnel des soins de la vue devrait prescrire les lentilles pour un usage quotidien unique seulement. Le calendrier de port sera déterminé par le professionnel des soins de la vue. Vos lentilles doivent être jetées une fois retirées. Par conséquent, aucun nettoyage et aucune désinfection ne sont nécessaires.

NE PAS PORTER LES LENTILLES POUR DORMIR.

CONTRE-INDICATIONS (RAISONS DE NE PAS LES UTILISER)

N'UTILISEZ PAS vos lentilles cornéennes si l'une des conditions suivantes est remplie :

- Inflammation ou infection à l'intérieur ou autour de l'œil ou des paupières;
- Toute maladie, blessure ou anomalie qui affecte la cornée, la conjonctive ou les paupières;
- Tout état précédemment diagnostiqué qui rend le port de lentilles cornéennes inconfortable;
- Sécheresse oculaire grave;
- Diminution de la sensibilité de la cornée (hypoesthésie cornéenne);
- Toute maladie systémique susceptible d'affecter l'œil ou d'être aggravée par le port de lentilles cornéennes
- Réactions allergiques des surfaces oculaires ou tissus adjacents de l'œil (annexes), qui peuvent être induites ou aggravées par le port de lentilles cornéennes ou l'utilisation de solutions d'entretien des lentilles cornéennes;
- Toute infection (bactérienne, fongique, protozoaire ou virale) active de la cornée;
- Si les yeux deviennent rouges ou irrités.

AVERTISSEMENTS

Ce qu'il faut savoir au sujet du port de lentilles cornéennes :

- Les problèmes liés au port des lentilles cornéennes ou à l'utilisation des produits d'entretien des lentilles peuvent entraîner de graves lésions oculaires¹. L'utilisation et l'entretien appropriés de vos lentilles cornéennes et des produits destinés à leur entretien, ce qui inclut les étuis de rangement, sont essentiels à une utilisation sûre de ces produits.
- Des problèmes oculaires, comme une plaie ou une lésion sur la cornée (ulcères cornéens), peuvent se développer rapidement et entraîner une perte de la vision.
- Le risque d'infection d'une plaie ou d'une lésion sur la cornée (kératite ulcéreuse) est plus élevé chez les personnes qui portent des lentilles cornéennes à port prolongé que chez celles qui portent des lentilles à port quotidien.
- Les personnes qui dorment avec leurs lentilles à port quotidien (contrairement à l'utilisation approuvée) s'exposent à un risque de plaie ou de lésion sur la cornée (kératite ulcéreuse) plus élevé que les personnes qui ne les portent pas la nuit.
- Il est possible de réduire le risque global de kératite ulcéreuse en respectant à la lettre les instructions d'entretien des lentilles, dont celles de nettoyage de l'étui de rangement.
- Le risque de kératite ulcéreuse est plus marqué chez les porteurs de lentilles cornéennes qui fument que chez les non-fumeurs.
- En cas d'inconfort oculaire, de larmoiement excessif, de changements de la vue, de rougeurs des yeux ou d'autres problèmes, vous devez retirer immédiatement vos lentilles et consulter sans tarder votre professionnel des soins de la vue.
- Il est recommandé de consulter votre professionnel des soins de la vue régulièrement et selon les directives.

¹ New England Journal of Medicine, September 21, 1989; 321 (12), pp. 773-783

Instructions d'utilisation spécifiques et avertissements :

- Activités aquatiques

Instructions d'utilisation

N'exposez pas vos lentilles cornéennes à l'eau quand vous les portez.

AVERTISSEMENT :

L'eau peut contenir des micro-organismes qui peuvent causer des infections graves, une perte de vision ou la cécité. Si vos lentilles ont été immergées dans l'eau lors de la participation à des sports aquatiques ou une baignade dans une piscine, une baignoire à remous, un lac ou l'océan, vous devriez les jeter et les remplacer par une nouvelle paire. Le professionnel des soins de la vue doit être consulté pour connaître les recommandations concernant le port de lentilles pendant toute activité impliquant de l'eau.

AVERTISSEMENT : Les LENTILLES CORNÉENNES ABSORBANT LES UV ne remplacent pas les articles de lunetterie protecteurs absorbant les UV comme les lunettes à coques latérales ou les lunettes de soleil absorbant les UV, car elles ne couvrent pas complètement l'œil et le pourtour de l'œil. Vous devriez continuer de porter des lunettes absorbant les UV selon les indications.

Remarque : L'exposition prolongée aux rayons UV est un des facteurs de risque associés aux cataractes. Le degré d'exposition dépend d'un certain nombre de facteurs, comme ceux liés à l'environnement (altitude, géographie, couverture nuageuse) et à l'individu (durée et nature des activités extérieures). Les lentilles cornéennes à filtre bloquant les UV contribuent à protéger contre les rayons ultraviolets nocifs. Cependant, aucune étude clinique n'a été menée pour démontrer que le port de lentilles cornéennes à filtre bloquant les UV réduit le risque de développement de cataractes ou d'autres troubles oculaires. Votre professionnel des soins de la vue doit être consulté pour plus d'informations.

PRÉCAUTIONS

Pour votre santé oculaire, il est important de suivre attentivement les instructions de manipulation, d'insertion, de retrait et de port expliquées dans le présent livret, ainsi que celles prescrites par votre professionnel des soins de la vue (voir les sections « Manipulation et insertion des lentilles », « Port des lentilles » et « Entretien des lentilles »).

- **N'utilisez PAS** les lentilles si l'emballage thermoformé stérile est ouvert ou abîmé.
- Avant de quitter le cabinet du professionnel des soins de la vue, vous devriez être capable de retirer rapidement vos lentilles ou être accompagné d'une personne qui peut les retirer pour vous.
- **Lavez-vous toujours les mains, puis rincez-les et séchez-les avant de manipuler vos lentilles.** Les produits cosmétiques, lotions, savons, crèmes, désodorisants ou aérosols ne doivent pas entrer en contact avec vos yeux ou vos lentilles. Il est préférable de mettre les lentilles avant l'application de maquillage. Les cosmétiques à base d'eau sont moins susceptibles d'endommager les lentilles que les produits à base d'huile.
- **NE touchez PAS** vos lentilles cornéennes avec les doigts ou les mains s'ils ne sont pas parfaitement propres, car ils pourraient causer de

petites rayures sur les lentilles, ce qui peut entraîner une vision floue et/ou des lésions oculaires.

- **Suivez à la lettre** les instructions de manipulation, d'insertion, de retrait et de port des lentilles expliquées dans ce livret, ainsi que celles prescrites par le professionnel des soins de la vue.
- Manipulez **toujours** les lentilles avec soin et évitez de les échapper.
- N'utilisez **jamais** de pinces à épiler ou d'autres outils pour retirer vos lentilles de l'étui de rangement, à moins que ces instruments ne soient destinés spécifiquement à cet usage. Versez la lentille et la plaquette d'emballage thermoformée remplie de solution dans la main.
- **Ne touchez pas** les lentilles avec vos doigts.

Précautions pour le port de lentilles :

- Vous devez immédiatement retirer vos lentilles si vos yeux deviennent rouges ou irrités.
- Ne portez **jamais** vos lentilles au-delà du temps recommandé par votre professionnel des soins de la vue.
- Si des produits en aérosol (vaporisés), comme un fixatif pour les cheveux, sont utilisés pendant le port des lentilles, faites preuve de prudence et **gardez les yeux fermés** jusqu'à ce que le produit vaporisé se soit déposé.
- **Évitez** toutes les vapeurs et émanations nocives ou irritantes lors du port des lentilles.
- **Informez-vous** auprès de votre professionnel des soins de la vue au sujet du port des lentilles cornéennes pendant la pratique d'activités sportives, notamment la natation et les autres sports aquatiques. L'exposition des lentilles cornéennes à l'eau durant la natation, la baignade ou dans une baignoire à remous **peut accroître les risques d'infection oculaire attribuable** aux micro-organismes.
- **Jetez toujours** les lentilles usées de la façon prescrite par votre professionnel des soins de la vue.

Précautions à prendre concernant le soin des lentilles :

- Le professionnel des soins de la vue doit rappeler au patient qu'aucun nettoyage et aucune désinfection ne sont nécessaires avec les lentilles à usage unique. Les patients devraient jeter les lentilles lorsqu'elles sont retirées et devraient avoir des lentilles de remplacement ou des lunettes disponibles.

Autres sujets à discuter avec votre professionnel des soins de la vue :

- Les personnes qui portent des lentilles cornéennes pour corriger une presbytie en monovision **pourraient ne pas** obtenir la meilleure acuité visuelle corrigée pour la vision de loin ou de près. Les besoins visuels varient d'une personne à l'autre; votre professionnel des soins de la vue devrait donc vous aider à sélectionner le type de lentille le plus approprié pour vous.
- **Consultez toujours** votre professionnel des soins de la vue avant d'utiliser

un quelconque médicament dans vos yeux.

- **Sachez** que certains médicaments, comme les antihistaminiques, les décongestionnants, les diurétiques, les relaxants musculaires, les tranquillisants et ceux contre le mal des transports, peuvent dessécher les yeux, accroître la conscience du port de lentilles (sensation de la lentille dans l'œil) ou entraîner une vision floue. Informez toujours votre professionnel des soins de la vue si vous éprouvez tout problème avec vos lentilles en prenant ces médicaments. Selon la gravité des symptômes, votre professionnel des soins de la vue pourrait vous prescrire des gouttes hydratantes (larmes) qui peuvent être utilisées avec des lentilles cornéennes souples ou il pourrait vous recommander de cesser de porter des lentilles cornéennes pendant que vous prenez ces médicaments.
- **Sachez** que si vous utilisez des contraceptifs oraux (pilules anticonceptionnelles), vous pourriez faire l'expérience de changements au niveau de la vision ou du confort lors du port des lentilles cornéennes.
- Comme c'est le cas avec tout type de lentilles cornéennes, des visites de suivi sont nécessaires pour assurer le maintien d'une bonne santé oculaire.

Qui doit savoir que vous portez des lentilles cornéennes :

- **Informez** votre médecin (professionnel de la santé) que vous portez des lentilles cornéennes.
- **Informez toujours** votre employeur du fait que vous portez des lentilles cornéennes. Certains emplois peuvent exiger le port de lunettes de protection ou interdire le port de lentilles cornéennes.

EFFETS INDÉSIRABLES (PROBLÈMES ÉVENTUELS LIÉS AU PORT DES LENTILLES ET MESURES À PRENDRE)

Problèmes éventuels

Sachez que des problèmes peuvent survenir durant le port de lentilles cornéennes et ils peuvent ou non être associés aux symptômes suivants :

- sensation de brûlure, de piquûre ou de démangeaisons des yeux;
- les lentilles peuvent être moins confortables que lorsqu'elles ont été placées sur l'œil;
- une sensation d'avoir quelque chose dans l'œil (corps étranger, zone rayée) peut apparaître;
- une dégradation temporaire est possible en raison d'infiltrats périphériques, d'ulcères cornéens périphériques et de l'érosion cornéenne. D'autres observations physiologiques sont possibles, comme un œdème local ou généralisé, une néovascularisation de la cornée, une coloration de la cornée,

une injection de sang, des anomalies du tarse, une iritis et une conjonctivite, dont certaines sont cliniquement acceptables en faibles quantités.

- un excès de larmoiement, des sécrétions oculaires inhabituelles ou une rougeur de l'œil peuvent se présenter; et
- une mauvaise acuité visuelle, une vision floue, la visualisation d'arcs-en-ciel ou de halos autour des objets, une sensibilité à la lumière (photophobie) ou une sécheresse oculaire peuvent aussi survenir si vos lentilles sont portées continuellement ou pendant trop longtemps.

Reconnaissance des problèmes et quoi faire

Vous devez effectuer un auto-examen en trois étapes simples au moins une fois par jour. Posez-vous les questions suivantes :

- Quelle est la sensation des lentilles sur mes yeux?
- De quoi mes yeux ont-ils l'air?
- Ai-je remarqué un changement dans ma vision?

Si vous constatez un problème quelconque, vous devez **RETIRER IMMÉDIATEMENT VOTRE LENTILLE**. Si l'inconfort ou le problème cesse, vous devez examiner attentivement la lentille.

Si la lentille est endommagée de quelque façon que ce soit, vous **NE DEVEZ PAS** remettre la lentille sur votre œil. Vous devez jeter la lentille et mettre une nouvelle lentille fraîche sur votre œil.

Si votre lentille est contaminée par de la saleté, un cil ou un corps étranger, ou si le problème cesse et que la lentille semble en bon état, vous devez jeter la lentille et en mettre une nouvelle.

Si le problème persiste, vous **NE DEVEZ PAS** remettre la lentille sur votre œil, mais **IMMÉDIATEMENT CONSULTER VOTRE PROFESSIONNEL DES SOINS DE LA VUE**.

L'apparition d'un des symptômes susmentionnés peut indiquer la présence d'un problème grave comme une infection, un ulcère cornéen, une néovascularisation ou une iritis. Vous devriez **immédiatement consulter un professionnel des soins de la vue**, de sorte que le problème puisse être diagnostiqué et que vous obteniez rapidement un traitement qui évitera de graves lésions oculaires.

MANIPULATION ET INSERTION DES LENTILLES

Pour votre santé oculaire, il est important pour vous de suivre attentivement les instructions de manipulation, d'insertion, de retrait et de

port apparaissant dans le présent livret, ainsi que celles prescrites par votre professionnel des soins de la vue. Si vous ne suivez pas toujours ou ne pouvez pas toujours suivre les procédures d'entretien recommandées, vous ne devriez pas tenter de porter des lentilles cornéennes.

Dès que vous recevez vos lentilles, assurez-vous d'être capable de les mettre et de les retirer (ou d'avoir quelqu'un à disposition qui peut les retirer pour vous) avant de quitter le cabinet de votre professionnel des soins de la vue.

Étape 1 : Pour commencer

Il est essentiel d'apprendre et d'utiliser de bonnes méthodes d'hygiène pour la manipulation et l'entretien de vos nouvelles lentilles.

La propreté est le facteur le plus important de l'entretien approprié des lentilles cornéennes. Plus particulièrement, vos mains doivent être propres et exemptes de toute substance étrangère avant de manipuler vos lentilles. Les procédures sont les suivantes :

- Lavez-vous toujours les mains soigneusement avec un savon doux, rincez à fond et essuyez-les avec une serviette sans charpie avant de toucher vos lentilles.
- Évitez l'utilisation de savons contenant du cold-cream, une lotion ou des cosmétiques huileux avant de manipuler vos lentilles, puisque ces substances peuvent entrer en contact avec les lentilles et vous empêcher de les porter.
- Manipulez vos lentilles avec vos doigts en évitant de les toucher avec vos ongles. Il est utile de garder vos ongles courts et lisses.

Commencez correctement en prenant l'habitude de toujours utiliser de bonnes procédures d'hygiène pour que cela devienne automatique.

Étape 2 : Ouverture de l'emballage

Il faut toujours vérifier que les paramètres de la lentille (p. ex., le diamètre [DIA], la courbure de base [BC], la puissance de la lentille [D], etc.) inscrits sur l'emballage multiple et sur l'emballage individuel de la lentille correspondent à votre prescription. **N'UTILISEZ PAS** les lentilles si ces paramètres ne correspondent pas.

Emballage multiple

Chaque emballage multiple contient des lentilles emballées individuellement. Chaque lentille est dans son propre emballage plastique scellé d'une pellicule métallisée contenant une solution saline tamponnée au borate avec éther méthylique de cellulose. Cet emballage est conçu spécialement, afin que la lentille demeure stérile lorsqu'il est scellé. Dans l'Union européenne, les borates (acide borique et borate de sodium) sont classés comme des substances CMR de catégorie 1B dans une concentration supérieure à 0,1 % en poids et sont sécuritaires lorsque le produit est utilisé conformément aux instructions sur l'étiquette.

Emballage des lentilles

N'UTILISEZ PAS les lentilles si l'emballage thermoformé stérile est ouvert ou abîmé.

Pour ouvrir un emballage de lentille individuelle, suivez ces étapes simples :

- a. Agitez l'emballage de la lentille et assurez-vous que la lentille flotte dans la solution.
- b. Détachez la fermeture métallisée pour révéler la lentille. En stabilisant l'emballage de lentille sur la table, vous minimiserez la possibilité d'un éclaboussement soudain.
- c. Placez un doigt sur la lentille et faites-la glisser en remontant le côté du bol de l'emballage de la lentille jusqu'à ce qu'elle soit hors du contenant.

Il peut arriver qu'une lentille adhère à la surface intérieure de la pellicule métallisée lors de l'ouverture, ou à l'emballage en plastique lui-même.

Conseils de manipulation des lentilles

- Dès que vous recevez vos lentilles, assurez-vous d'être capable de les mettre et de les retirer avant de quitter le cabinet de votre professionnel des soins de la vue.
- Prenez l'habitude de toujours travailler avec la même lentille en premier pour éviter de les mélanger.
- Retirez la lentille de son étui de rangement, examinez-la pour vous assurer qu'elle est humide, propre, claire et exempte d'encoches ou de déchirures. Si la lentille semble endommagée, ne l'utilisez pas. Utilisez la lentille suivante de l'emballage multiple.

Étape 3 : Placement de la lentille sur l'œil

N'oubliez pas de toujours commencer par le même œil.

Après avoir ouvert l'emballage, retiré et examiné la lentille, suivez ces étapes pour mettre la lentille dans votre œil :

ASSUREZ-VOUS QUE LA LENTILLE N'EST PAS À L'ENVERS en suivant l'une des procédures présentées ci-après :

- Placez la lentille sur le bout de votre index et vérifiez son profil. La lentille devrait prendre une forme naturelle courbée, semblable à un bol. Si les bords de la lentille ont tendance à pointer vers l'extérieur, cela signifie que la lentille est à l'envers. Une autre méthode consiste à presser doucement la lentille entre le pouce et l'index. Les bords devraient tourner vers l'intérieur. Si la lentille est à l'envers, les bords tourneront légèrement vers l'extérieur.

OU

- Placez la lentille sur le bout de votre index et, en regardant la lentille vers le haut, repérez les chiffres 1-2-3. Les chiffres 1-2-3 indiquent la bonne orientation de la lentille, tandis que les chiffres 1-2-3 dans le sens contraire indiquent que la lentille est à l'envers. Si la lentille est à l'envers (1-2-3 dans le sens contraire), inversez la lentille et repérez à nouveau les chiffres pour trouver la bonne orientation de la lentille.
1. Placez le majeur de la même main près de vos cils du bas et tirez la paupière inférieure vers le bas.
 2. Utilisez l'index ou le majeur de l'autre main pour soulever la paupière supérieure.
 3. Placez la lentille sur l'œil.
 4. Relâchez doucement les paupières et clignez des yeux. La lentille se centrera automatiquement.
 5. Utilisez la même technique pour insérer la lentille dans votre autre œil.

Il existe d'autres méthodes de placement de lentille. Si la méthode expliquée plus haut est difficile pour vous, votre professionnel des soins de la vue vous indiquera une autre manière de faire.

Étape 4 : Vérification de vos lentilles

Après avoir inséré correctement vos lentilles, demandez-vous :

- Est-ce que je vois bien?
- Quelle est la sensation des lentilles sur mes yeux?
- De quoi mes yeux ont-ils l'air?

Remarque : Si après la mise en place de la lentille, votre vision est trouble, vérifiez ce qui suit :

- La lentille n'est pas centrée sur l'œil (voir « Centrage de la lentille », qui suit dans le présent livret).
- Si la lentille est centrée, retirez la lentille (voir la section « Retrait de la lentille ») et vérifiez ce qui suit :
 - a. maquillage ou produits huileux sur la lentille. Jetez la lentille et insérez une nouvelle lentille fraîche.
 - b. La lentille est dans le mauvais œil.

- c. La lentille est à l'envers (ce qui fait qu'elle n'est pas aussi confortable que d'habitude).

Si vous remarquez que votre vision est toujours floue après avoir vérifié les possibilités ci-dessus, retirez les lentilles et consultez votre professionnel des soins de la vue.

Si une lentille devient moins confortable qu'au moment de l'insertion ou si elle est particulièrement inconfortable lors de l'insertion, retirez la lentille immédiatement et consultez votre professionnel des soins de la vue.

Si votre examen de vos yeux et des lentilles révèle tout autre problème, **RETIREZ IMMÉDIATEMENT VOS LENTILLES ET COMMUNIQUEZ AVEC VOTRE PROFESSIONNEL DES SOINS DE LA VUE.**

5. Centrage de la lentille

Une lentille qui est sur la cornée (au centre de l'œil) migrera très rarement sur la partie blanche de l'œil lorsqu'elle est portée. Cette migration peut toutefois survenir si les procédures d'insertion et de retrait ne sont pas suivies correctement. Pour centrer une lentille, suivez l'une des procédures suivantes :

- a. Fermez vos paupières et massez délicatement la lentille à travers les paupières fermées, afin de la placer au bon endroit.

OU

- b. Déplacez délicatement la lentille décentrée vers la cornée (centre de l'œil) pendant que l'œil est ouvert en faisant pression avec un doigt sur le bord de la paupière supérieure ou inférieure.

RETRAIT DE VOS LENTILLES

ATTENTION : Assurez-vous toujours que la lentille est sur la cornée (au centre de votre œil) avant de tenter de la retirer. Pour déterminer que c'est bien le cas, couvrez l'autre œil. Si la vision est floue, soit la lentille est sur la partie blanche de l'œil, soit elle n'est pas du tout sur l'œil. Pour repérer la lentille, inspectez la partie supérieure de l'œil en regardant vers le bas dans un miroir tout en tirant la paupière supérieure vers le haut. Inspectez ensuite la partie inférieure en tirant la paupière inférieure vers le bas.

Retirez toujours la même lentille en premier.

- a. Lavez, rincez et essuyez vos mains complètement.
- b. Deux méthodes sont recommandées pour le retrait des lentilles : la méthode de pincement et la méthode du pouce et de l'index. Vous devriez suivre la méthode recommandée par votre professionnel des soins de la vue.

Méthode de pincement :

Étape 1. En regardant vers le haut, faites glisser la lentille vers la partie inférieure de l'œil à l'aide de l'index.

Étape 2. Pincez délicatement la lentille entre le pouce et l'index.

Étape 3. Retirez la lentille.

Méthode du pouce et de l'index :

Étape 1. Placez votre main ou une serviette sous votre œil pour attraper la lentille.

Étape 2. Placez votre index au centre de la paupière supérieure et votre pouce au centre de la paupière inférieure.

Étape 3. Faites pression et forcez un clignement. La lentille devrait tomber sur votre main ou sur la serviette.

Remarque : La lentille peut ressortir, mais elle demeure sur la paupière, le doigt ou le pouce.

- c. Retirez l'autre lentille en suivant la même procédure.
- d. Suivez les procédures d'entretien des lentilles décrites dans la section « Entretien de vos lentilles (nettoyage, rinçage, désinfection, entreposage et réhydratation/lubrification) ».

Remarque : si ces méthodes de retrait de vos lentilles sont difficiles pour vous, votre professionnel des soins de la vue vous indiquera une autre méthode.

ENTRETIEN DE VOS LENTILLES

1. Instructions de base pour l'entretien des lentilles

Si vous nécessitez une correction de la vue, mais que vous ne suivez pas ou ne pourrez pas toujours suivre le programme d'entretien recommandé pour les lentilles ou si vous êtes incapable de mettre et de retirer les lentilles ou n'avez personne pour les mettre et les enlever pour vous, vous ne devez pas porter de lentilles cornéennes.

- Dès que vous recevez vos lentilles, assurez-vous de les mettre et de les retirer pendant que vous êtes dans le cabinet de votre professionnel des soins de la vue.
- Lavez-vous toujours les mains, puis rincez-les et séchez-les avant de manipuler vos lentilles cornéennes.
- N'utilisez pas de la salive ou tout produit autre que les solutions recommandées pour lubrifier ou réhydrater vos lentilles. Ne mettez pas les lentilles dans votre bouche.
- Ne rincez jamais vos lentilles à l'eau du robinet. Il y a deux raisons à cela :
 - a. Celle-ci contient de nombreuses impuretés qui peuvent contaminer ou endommager vos lentilles et peuvent provoquer une infection ou des lésions oculaires.
 - b. Vous pourriez perdre votre lentille dans le renvoi d'eau.

2. Pour les lentilles destinées à un port quotidien à usage unique :

N'oubliez pas qu'aucun nettoyage ou désinfection n'est nécessaire avec vos lentilles cornéennes de la marque ACUVUE^{MD} TruEye^{MD} 1-JOUR lorsqu'elles sont prescrites pour un port quotidien à usage unique seulement. Jetez toujours les lentilles lorsqu'elles sont retirées et avez des lentilles de remplacement ou des lunettes disponibles.

3. Que faire en cas d'adhérence d'une lentille (qui ne bouge pas)

Si une lentille colle (arrête de bouger) sur votre œil, appliquez quelques gouttes de la solution lubrifiante recommandée. Vous devriez attendre que la lentille recommence à bouger librement sur l'œil avant de la retirer. Si la lentille ne bouge toujours pas librement, consultez immédiatement votre professionnel des soins de la vue.

4. Que faire en cas de lentilles desséchées (déshydratées)

Si une lentille cornéenne souple non portée est exposée à l'air libre pendant de longues périodes, elle peut se dessécher et se déchirer facilement. Si cela se produit, jetez la lentille et utilisez-en une nouvelle.

5. Urgences

Si des produits chimiques de quelque nature que ce soit (produits ménagers, solutions de jardinage, produits chimiques de laboratoire, etc.) sont élaboussés dans vos yeux : RINCEZ-VOUS LES YEUX IMMÉDIATEMENT À L'EAU DU ROBINET ET COMMUNIQUEZ IMMÉDIATEMENT AVEC VOTRE PROFESSIONNEL DES SOINS DE LA VUE, OU RENDEZ-VOUS SANS TARDER À L'URGENCE D'UN CENTRE HOSPITALIER.

INSTRUCTIONS POUR LE PATIENT PRESBYTE (MONOVISION)

- Sachez que, comme pour tout type de correction par lentilles, il existe des avantages et des compromis à la correction de la presbytie par lentilles cornéennes. L'avantage de la vision nette de près en regardant tout droit et vers le haut que vous obtenez avec vos lentilles cornéennes pour correction en monovision peut s'accompagner d'un compromis de vision qui peut réduire votre acuité visuelle et votre perception de la profondeur pour des tâches distantes et rapprochées. Certains patients ont éprouvé de la difficulté à s'y adapter. Des symptômes, comme une vision légèrement floue et une vision variable, peuvent durer pendant une brève période ou pendant plusieurs semaines alors que vous vous habituez aux lentilles. Plus ces symptômes sont persistants, plus vos chances de vous adapter sont minces. Vous devez éviter les

situations visuellement exigeantes pendant la période d'adaptation initiale. Nous vous recommandons de porter initialement ces lentilles cornéennes dans des situations familières qui ne sont pas visuellement exigeantes. Ainsi, il pourrait être préférable d'être un passager en voiture plutôt qu'un conducteur durant les premiers jours de port de lentilles. Il est recommandé de conduire avec une correction en monovision uniquement si vous obtenez votre permis de conduire avec une correction en monovision.

- Certains patients presbytes devront porter leurs lunettes par-dessus leurs lentilles cornéennes avec correction en monovision, afin d'obtenir la vision la plus claire possible pour effectuer des tâches critiques. Vous devriez discuter de cette question avec votre professionnel des soins de la vue.
- Certains patients presbytes ne seront jamais parfaitement confortables dans des conditions de bas niveau d'éclairage comme la conduite de nuit. Dans un tel cas, il sera peut-être opportun de discuter avec votre professionnel des soins de la vue de vous faire prescrire des lentilles cornéennes supplémentaires afin que les deux yeux soient corrigés pour la distance lorsqu'une vision binoculaire à distance nette est requise des deux yeux ensemble.

Si vous êtes un patient avec correction en monovision, et que vous avez besoin d'une vision de près très nette pendant un travail rapproché prolongé, vous pourriez avoir besoin de lentilles cornéennes supplémentaires afin que les deux yeux soient corrigés pour la vision de près lorsqu'une vision nette rapprochée est requise pour les deux yeux. Il est important pour vous de suivre les suggestions de votre professionnel des soins de la vue pour vous habituer à la correction de la presbytie par lentilles cornéennes. Vous devriez discuter de toutes vos préoccupations durant et après la période d'adaptation.

- La décision de porter des lentilles de correction en monovision revient à votre professionnel des soins de la vue, en collaboration avec vous, après la consultation et une évaluation minutieuse de vos besoins.

GLOSSAIRE DES TERMES TECHNIQUES

Terme	Définition
Annexes	Tissus adjacents de l'œil
Amétropie	Vision anormale nécessitant une correction pour focaliser correctement
Chambre antérieure	Portion interne de l'œil, entre la cornée et l'iris
Aphaque	Un œil qui n'a pas sa lentille naturelle (cristallin) (p. ex. après une chirurgie de la cataracte)
Lentille asphérique	Une lentille dont la courbe n'est pas ronde, mais qui a des formes différentes sur toute sa surface
Astigmatisme	Un état dans lequel la cornée n'est pas courbée également dans toutes les parties de sa surface. Elle est de forme quelque peu ovale, ce qui rend l'image visuelle hors foyer (brouillée).
Conjonctive	Membrane qui recouvre les paupières et la partie blanche de l'œil
Conjonctivite	Inflammation de la conjonctive
Port continu	Port continu, port prolongé pendant plusieurs nuits consécutives
Cornée	Partie avant transparente de l'œil qui couvre l'iris, la pupille et la chambre antérieure
Érosion cornéenne	Usure de la surface de la cornée
Coloration cornéenne	Lorsqu'un colorant est appliqué sur l'œil et révèle des problèmes liés à la surface cornéenne
Ulcère cornéen	Une plaie ou une lésion sur la cornée
Désinfection	Un processus qui tue les micro-organismes nocifs (germes) pouvant causer des infections oculaires graves
Œdème	Enflure des tissus causée par une accumulation excessive de liquide
Port prolongé	Le fait de porter des lentilles pendant 24 heures par jour, y compris pour dormir
Matériau hydrophile	Matériau « qui aime l'eau » ou qui absorbe l'eau
Hyperopie	Hypermétropie
Infiltrat	Accumulation anormale de cellules et de liquide
Injection de sang	Rougeur
Iritis	Inflammation de la partie colorée de l'œil (iris)
Inflammation	Une enflure, rougeur et douleur
Monovision	Une méthode de correction pour la presbytie (perte de vision de lecture) utilisant des lentilles cornéennes; un œil est corrigé pour la vision de loin, tandis que l'autre œil est corrigé pour la vision de près.
Lentille cornéenne multifocale	Une lentille qui peut corriger à la fois la vision de loin et la vision de près
Myopie	Brachymétropie
Néovascularisation	Vaisseaux sanguins qui se développent dans la cornée
Phaque	Un œil qui possède sa lentille naturelle (cristallin)
Presbytie	Une affection qui survient normalement sous l'effet du vieillissement, dans laquelle le cristallin perd de son élasticité et une partie de sa capacité de changer de foyer pour des distances différentes (perte de vision de lecture), et qui devient habituellement plus importante après l'âge de 45 ans.
Lentilles cornéennes sphériques	Des lentilles présentant une courbe continue et arrondie
Anomalies du tarse	Problèmes liés aux paupières
Lentilles cornéennes toriques	Des lentilles présentant deux puissances optiques différentes à angle droit l'une vers l'autre pour la correction de l'astigmatisme
Kératite ulcéreuse	Un ulcère cornéen infecté
UV (ultraviolet)	La lumière provenant du soleil qui peut être nocive pour les yeux

LÉGENDE DES SYMBOLES

Les symboles suivants peuvent apparaître sur l'étiquette ou la boîte :

Symbole	Définition
	Attention, consultez la notice d'accompagnement
	Fabricant
	Date de fabrication
	Date limite d'utilisation (date d'expiration)
	Code de lot
	Stérilisé à la vapeur
	Ne pas réutiliser (usage unique)
	Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé
	Indique un système de barrière stérile simple
	Dispositif médical dans la communauté européenne
	Contient des substances dangereuses
	Icône d'ouverture de l'emballage (plaque alvéolée)
	Icône d'ouverture de l'emballage (boîte)
DIA	Diamètre
BC	Courbure de base
D	Dioptrie (puissance de la lentille)
	Protection UV
	Orientation appropriée de la lentille
	Orientation non appropriée de la lentille
	Frais payés pour la gestion des déchets
	ATTENTION : La loi fédérale américaine limite la vente de cet appareil par ou sur ordonnance d'un praticien médical agréé
	Marque d'identification des boîtes en carton et des matériaux d'emballage
	Marque d'identification des matériaux composites

CALENDRIER DE PORT ET DE RENDEZ-VOUS

Calendrier de port prescrit

Jour	Période de port (heures)
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	

Calendrier des rendez-vous

Vos rendez-vous sont le :

Nombre minimum d'heures pendant lesquelles les lentilles doivent être portées au moment du rendez-vous :

Mois : _____ Année : _____

Heure : _____ Jour : _____

INFORMATIONS POUR LE PATIENT/LE PROFESSIONNEL DES SOINS DE LA VUE

Prochain rendez-vous : _____

Date : _____

Dr : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

Jour	Date	Heures de port	Jour 1	Date	Heures de port
1					
2			2		
3			3		
4			4		
5			5		
6			6		
7			7		

IMPORTANT : Si vous faites l'expérience de quelque difficulté que ce soit lors du port de vos lentilles ou que vous ne comprenez pas les instructions qui vous ont été données, N'ATTENDEZ PAS votre prochain rendez-vous. TÉLÉPHONEZ À VOTRE PROFESSIONNEL DES SOINS DE LA VUE IMMÉDIATEMENT.

Johnson & Johnson Vision Care,
Inc.

7500 Centurion Parkway

Jacksonville, FL

32256, É.-U.

Tél. : 1-800-843-2020

www.acuvue.com

© Johnson & Johnson Vision Care, Inc. 2023

Au Canada : Johnson & Johnson Vision Care, Inc., une division de Johnson & Johnson (Canada) Inc.

Aux États-Unis : Johnson & Johnson Vision Care, Inc.

Numéro de pièce SAP : 20602120

Date de révision : 03/2023

Numéro de révision : TE-03-23-01

ACUVUE^{MD}, ACUVUE^{MD} TruEye^{MD} 1-JOUR et HYDRACLEAR^{MD} sont
des marques de commerce de Johnson & Johnson Vision Care, Inc.